

SEGUNDA COLECTA HOY

La segunda colecta de hoy es para la Campaña de Captación de Capital. Favor de acordarse que tenemos que pagar un préstamo de \$5,000 por mes. Su donación va directamente a liquidar este préstamo.

SECOND COLLECTION TODAY

Today's second collection is for our church's Capital Campaign. Please remember that we have to pay \$5,000 per month on our beautiful church building. Your donation goes directly to pay off this loan.

ADORACIÓN DEL SANTISIMO

El jueves, 4 de octubre, de 8:00 AM a 5:00 PM tendremos la Exposición del Santísimo Sacramento.

HORA SANTA POR LA PAZ

el Santo Rosario de las 5:00-6:00. Se invita a todos.

EUCCHARISTIC ADORATION

On Thursday, October 4, from 8:00 AM until 5:00 PM, we have Exposition of the Blessed Sacrament.

HOLY HOUR FOR PEACE

from 5:00 until 6:00 the Holy Rosary in Spanish.

MISA POR LOS ENFERMOS

El jueves, 4 de octubre, a las 6:30 PM tendremos la Misa Por Los Enfermos del cuerpo y del alma.

MASS FOR THE SICK

On Thursday, October 4, at 6:30 PM we will celebrate a Mass For the Sick praying for healing.

LAS MISAS DE REPARACIÓN

Se ofrecerán todos los viernes durante nueve semanas a las 6:30 PM. El obispo Flores nos ha dicho que necesitamos que pedirle a Dios la gracia de una renovación completa de la Iglesia, especialmente buscando cómo promover la santidad del clero y de todas el pueblo. Nos pide que recemos por nuestros obispos y trabajemos con ellos. "La reparación nos exige un gran espíritu de penitencia por parte de toda la Iglesia para reparar los daños causados por actos tan malignos. Por gracia somos un cuerpo, y tenemos para sentir el dolor de los miembros."

MASSES OF REPARATION

Will be offered every Friday for nine weeks at 6:30 PM. Bishop Flores has told us that we need to ask God for the grace of a complete renewal of the Church, especially seeking to promote the sanctity of the clergy and of all the people. He asks us to pray for our bishops and to work with them. "Reparation requires a great spirit of penance on the part of the whole Church to repair the damage caused by such evil acts. By grace we are a body, and by grace we have to feel the pain of the members who suffer harm."

LA CRUZ OBLATA VOCACIONAL

El domingo pasado, Leonor Pecina llevó la Cruz Oblata para pedir por vocaciones. Hoy Adriana Ramírez la recibirá a las 5:00 PM.

OBLATE VOCATION CROSS

Last Sunday, Leonor Pecina took home the Oblate Cross to pray for vocations. Today Adriana Ramírez will receive it at the 5:00 PM Mass.

ESTA SEMANA / THIS WEEK

Sun/Dom	3:00 PM	Doctrina / Religious Instruction: All rooms: Eva Guerra 956-459-9936
Lun/Mon	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Comunidad San Eugenio: Casita Rm3; Jesús y Consuelo Hernández 956.459.7324
	7:00 PM	Grupo de Jóvenes / Youth Group: Office RmA; Yulissa Santos
	7:00 PM	Conquistando las Naciones: Schuckenbrock Hall
Mar/Tue	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Hora Santa: Iglesia / Holy Hour: Church
	7:00 PM	Parent Meeting: Confirmation Students: Salón Schuckenbrock, Belinda Rodriguez
	7:30 PM	Adult Confirmation Class: Office RmB, Dcno. Román Ramos
Mier/Wed	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	Doctrina / Religious Instruction: All rooms: Belinda Rodríguez 956-639-2391
Jue/Thu	8:00 AM	Dispensa de Alimentos: Oficina Salón B
	8:00 AM	Adoración del Santísimo Sacramento: Capilla de la Iglesia
	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	7:00 PM	AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
Vier/Fri	8:30 AM	Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136
	6:00 PM	Ensayo del Coro Angioletti / Angioletti rehearsal: Office RmB; Nancy Cruz 956.983.0845
	7:00 PM	Crecimiento: Salón Schuckenbrock; Mari Ramírez 956.372.4664
	7:00 PM	AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
Sab/Sat	7:00 PM	Confesiones: Iglesia Parroquial / Confessions: Parish Church

September 30, 2018

LA KERMÉS 2018

EL próximo fin de semana, tendremos nuestra Kermés 2018. Les pedimos a las personas que ya hayan vendido los boletos de la rifa se sirvan entregarlos al terminar las Misas a las personas asignadas en distribuirlos, o en la Oficina Parroquial durante la semana. De antemano, les agradecemos su ayuda y su cooperación para este evento tan grande e importante. Muchísimas gracias.

KERMESS 2018

Next weekend, will be having our Kermess 2018. We ask the people who have sold the raffle tickets to please turn them in after Mass to the persons in charge of distributing them, or during the week in the Parish Office during working hours. We give you thanks before hand for your help and your cooperation in making this important event a huge success. Thank you.

PASTELES

Estamos pidiendo donación de pasteles para la Kermés el 6 y 7 de octubre. Para más información, favor de contactar con la Sra. Susana Escamilla al (956) 590-0096. Gracias por su apoyo.

PASTRIES

We are asking for donations of cakes and pies for the Kermess on October 6 & 7. For more information please get in touch with Mrs. Susana Escamilla at (956) 590-0096. Thank you for your support.

YOUNG ADULTS OF ST. EUGENE

This message is from Father Kevin to the Young Adults of our parish: On October 6, 2016, Pope Francis announced that during the month of October, 2018 there would be a Synod of Bishops called to the Vatican. He declared that the Synod would treat the topic: "Young people; Faith and Discernment." I want all the young people of our parish to be aware of this important meeting; and of course, there is a web-site filled with great information: <http://www.synod2018.va/content/synod2018/en.html>. Moreover, I would like to know if our young adults (18-35ish) would like to form a group to support each other in their lives as Catholics. I know you are all very busy. Please, tell me when would be a good time for you to meet. See me after Mass and hand me a note. As soon as I get enough responses, I will be able to set a day and time (even if it is only once a month) for us to get something going. God Bless you all.

INTENCIONES DE LA MISA

Saturday 09/29/18 5:00
- Pro Populo

Domingo 09/30/18

- 8:30 † Byron Pineda
- † Maximiliano Landaverde
- † María de los Ángeles López - 10° Aniversario
- † Eduardo Reyna
- † Raúl Lozoya
- † Josefina Lozoya
- † Juan Lara
- † Juan Ceballos - Por la Salud de Adam Valle
- 10:30 † Eleana Gómez
- † Lidia Garza
- † Jim Anderson

- 5:00 † Byron Pineda
- † María Guadalupe Hernández Torres

Martes 10/02/18 6:30 PM
† Nicolás Flores

- Miércoles 10/03/18 6:30 PM - los Oblatos
- Jueves 10/04/18 6:30 PM - los Oblatos
- Viernes 10/05/18 6:30 PM - los Oblatos

COLECTA DE LA SEMANA



09/22/18	5:00 PM	\$752.00
09/23/18	8:30 AM	\$1,202.00
09/23/18	10:30 AM	\$993.00
09/16/18	5:00 PM	\$529.00
Donations		\$400.00
Events		\$115.00
(-11.5% Parish Assessment)		-\$458.96
Total		\$3,532.04

Weekly Expenses: \$4,989.57

Net Income From Collection & Events -\$1,457.53

Capital Campaign (Sep) \$3,528.11

HORARIO DE MISAS

Sábado Saturday	5:00 PM (English)
Domingo Sunday	8:30 AM (Español) 10:30 AM (Español) 5:00 PM (Español)
Martes Tuesday	6:30 PM (Español)
Miércoles Wednesday	6:30 PM (Español)
Jueves Thursday	6:30 PM (Español)
Viernes Friday	6:30 PM (Español)

Confesiones/Confessions
Sábado/Saturday

Horario de Oficina
Office Hours
8:00 - 5:00

Lunes-Viernes / Monday-Friday
Cerrado / Closed:
Sábados y Domingos